

Nzryrkr Jon Kx Ayrnrngr Natq Ngr Nzaplxtqngr Mz Nzryrkr Jon Kx Ayrnrngr

Mc ‘Natq Ngr Nzaplxtqngr Mz Nrpakxmrlz Kx Yr Jon.’ Mwx yrle letz lc mz mzlir yiz 90—95 AD mz nibr nzrmcngr mz Jiszs. Jon yrbzle mz lrmakxtr mz provins kc Esia, kcng tzmncclzbzng bade. Suti drtwrde nzapqtr-krbzle nabzdr mz nzaxvctr-zvz-krbzlr mz Gct badr Mrlxde Jiszs Kxnmcpix. X rpibzle badr kx bzkg nzvz-nqblq-krdr nzalvztrkr kxnzalvztr-rbrng, murde ma tzvecpix-lzbqmqng mz Gct x Mrlxde.

Kzdung da kx vz-rbr nidr seleng. Nzrpilr kx da amrlx mz nrlc ka kx nzmc x nzbxttr ngi da kxdrka'ngr, myapxbz nrkrdrtg leplz. Mz nzpokia-krdr nizrpi-kzlr kx Jiszs nide txpwz ncblo, x Kraes nide mqngr kx prtrpz bade mzli kc tqwrkxtr-ngarde, x rlasz-moule nide x sc tztqlvztr ate mz kros. Mz drtwrdr, Kraes kc tqngi Mrlx Gct trngi-angidru ncblo. Nizrpi-kzlr kx nidr leplz kxnzmyapxbzng murde nzklrlzlr nzyrplapxng kx yc-kapq. X trtakitrdeu nzvz-nqblq-krdr natq Gct, da kc tzwai kzdung kz leplz. A' mrlz nzvz-zvz nzrmwimi-krdr leplz kxtrngiu krnalzdr. X nzalvztr-rbr-ngdrdr kx mzli kc ncblo tqrlapxpe-ngarde mz nzlxngiti-krde Kraes, aopx-pebzle drtgde mz nzaoti-zvzkr drtwrde kxmu nzmnc-zpwxng kx nrlc ka. X nizrpi-kzlr kx trtakitrdeu nzmrlzti-krdu Gct, nzvz-nqblq-krdu

natqde, x nzmrlzti-lzbq-rgu.

Jon yr-kzle letz lc murde nakrlzku leplz angidr neng Gct.

Mrkcng Mz Letz Lc

Jiszs ngi angidr Mrlx Gct. [1:1-4]

Gct tubq-esz'ngr x trpnzngr doa x da kxtrka kx natutrpz mz mzte. [1:5—2:2]

Kxnamu nzkriz-rgu doa angidr neng Gct. [2:3—3:10]

Nzvz-nqblq-zvzlr natqde. [2:3-6]

Nzaelwapx-ngrdr nivz, a' trngiu nzzrtrkalrgr. [2:7-11]

Trnztao-zvzung mz da kcng tzatalzngr nigu mz nrlc ka. [2:12-17]

Krkeng tzzpirl kx Jiszs trngiu Kxnmcpz trnznginidru doa neng Gct. [2:18-27]

Nzmncr doa neng Gct natubq. [2:28—3:10]

Kxnamu nqmz kr doa neng Gct. [3:11—5:13]

Namrlzti-lzbqng x navz-nqblq-zvzlr natqde. [3:11-24]

Nzrpirl kx Jiszs nide Mrlx Gct x nzvz-nqblq-zvzlr nzalvztrkr aposol. [4:1-6]

Nzaelwapx-ngrdr nivz lrde, murde nide nou nivz. [4:7-21]

Nzlxngitilr kx Jiszs nide Kxnmcpz, nzmrlztilr nide, nzvz-nqblqlr natqde, x nzaovx-iolr nzatalz-ngrng. [5:1-5]

Brti drtwrdr natq Gct mz nzymnetr-krde Mrlxde Jiszs. [5:6-13]

Nakabz Gct da mz kxnzrlxngiting mz nzmnc-xgle-krdrleug x kzdq natq kx xplr mou. [5:14-21]

Jiszs Ngı Nou Nzlungr Kxboi

¹ Krıc tıyrbo bamu Mevalu Kxnzmcpı kc tırpıbz ‘Natı Nıgr Nzlungı.’ Murde nıde nrpa kc tıatwılr-nırm Gct mı leplı, x nıde nou nzlungı amrlı. Kxmıle-esı’ mnc pıı kai mıli kc tıwı-nırdı nrıc, a’ nıgr aposol mc-angıdrkr nıde mı mıkr, lalıtıbzkr mı nzalvıtr-krdeı, kctıpxkr nzale-krde da kxmatı kxkqlı, x maletr-kıpkı nrkrdrıde mı mıgr. ² Nzmnı-along nıdr Trıde Gct mrkc Heven. Zı vı nıngıı-krde leplı x aelwapı-lıbzı-nırm bıgr. Mıkr nıde, x mıli ka rırbı bamu mı nzpıpx-zpwx-krbo bamu kx. Natwıku nzlungı kxboi mı nzaxvıtr-krıku bade. ³ Pıbo bamu da kx mıkr x xlrkr, murde narmctı-kıamu nzlungı kxboi. X naprıtr-kıpa’mu bıgr mı nzodutr-lıblı-nırbı mı Gct Trıegu x Mrıde Jıszs Kxnzmcpı. ⁴ Yırbı letı lc murde drıwrıu naelalı mı nzvı-nıblı-krıu natııge.

Gct Tubı-esı’ıgr

⁵ Nrpa kc tıxlrıbzkr mı Mrıde x tıpıbo bamu nıde sele. Gct tubı-esı’ıgr, x trıxpıııgr alwx nırdı kx akamrıbrııgr da mı nabıde. Trpıııgr doa x da kıtrka kx natıtrpı mı mı Gct. ⁶ Nzmu narpıku kx nzaxvıtrpıku mı Gct, a’ ale-zvıku alwx, pııııı murde pıtxpı-nırgı nzalvıtrııgr angıdr. ⁷ A’ mı nzvı-nıblı-krı nımq kr Gct, odutr-lıblıku bıdr. X nıbzkr Mrıde Jıszs atıbtıle nımq kırgı, mı nzvı-nıblı-krı nıde.

Napıpxı Alwx Rıııı

⁸ Nzmu narpıku kx trpıııgr alwx rıııı, esabrı-lıbzıku x pıtxpı-nırgı da angıdr. ⁹ A’

nzmu naplzpqbzku alwx rgung mz Gct, sa naipqle nigu x naycpqpxbzle da kxtrka amrlx mz nabzgu, murde natubqzbzku mz nzobq-krde. Murde angidati-zvzle natqde x ale-zvzle da kx-tubq. ¹⁰ Rpi Gct kx leplz amrlx nzaleng alwx. X mz nizrpi-krgru kx trpnzngr alwx rgung, rpi-kzku Gct pokia. X aelwapx-ngrde kx pxtxpx-ngrgu natqde.

2

Jiszs Okatrle Nigu Mzli Kc Tqtao-ngrgu Mz Alwx

¹ Doa nengeng mz Kraes, yrbo natq lcng bamu murde nayrlqpx-lzbqamu mz alwx. A' nzmu kzdq nigu kc tqalele alwx, Jiszs Kxnmcpk kc tqtubq-esz'ngr, tu mz mzlr Trtede badr leplz nedeng x okatrle nigu mz nzrlxti-krbzle bade nzipq-krde nigu. ² Murde rlrpx-lzbq mz nzbzngr, mz nzxpe-krde alwx kcng tqalekung. X nzbz-krde takitr-kzde nzxpe-alongr alwx ngr leplz amrlx mz nrlc tulvzo.

Kxnvz-nqblqlr Natq Gct Nidr Doa Angidr Nedeng

³ Nzmu nayrlq-angidrku da kcng tqalvztrngr Kraes, krlzku kx nepede nigu. ⁴ A' doa kx trvz-nqblqlleu natqde, a' rpile kx, "Nepe Kraes ninge, murde aotr-angidrx nide, x sa namncx Heven," doa lc tqpokia. ⁵ Murde krkcng tzyrlq-angidrlr natq Kraes, nzmrlzti-angidrlr Gct. X aelwapx-ngrgu kx nzaxvctrpebzku mz Kraes, ⁶ mz nzmnc-nqblq-krgru nzmncr Kraes mzli kc tqmnc-ngrde mz nrlc.

Kxnmrlztilr Leplz Neng Gct Nidr Doa Angidr Nedeng

⁷ Mzlengeng x inwengeng, mzli kc tqlxngiti-ate-ngrnamu Kraes, xlamu natq kx namrlztilzbqku. Natq lc trngiu natq kxmrna, murde krlztipeamule mzli boipe. ⁸ Kxmule-esz', a' mz mzli lcpwz ngi kz natq kxmrna. Murde Kraes aelwapx-ngrde drtwr ngr nivz mz nzbz-krde nigu. X mzli ka okatrle nigu mz nzmrlztilzbq-krqu. X nqm q krde tqtekqtrle nqm ngr alwx mz nabzgu, apule nepi nztekqtr-krde nrckxbq mz nrckxngrlx mz nzprt-zkrmle. X nivz lc amrlz-kzle leplz.

⁹ Mz nzm-krde lcde, doa kx rpile mz naode kx vz-nqblqle nivz lr Kraes, a' mzli lcpwz trka bade kztedeng, mrlx lc tqvz-nqblqbele nqm ngr alwx. ¹⁰ A' krkc tqmrlztile kztedeng, myapxbz kxnzrlxngiting, vz-nqblqle nivz lr Kraes, x nqm kr Gct yc mz nabzde. X trpnzng da kxtrka kc tqyc mz nabzde mz nzbatr-krbzle nzatrkatikrde kztedeng. ¹¹ Doa kx trmrlztileu kztedeng mnc-mrbr, x nqm krde trka. Alwx ngrdeng nzakamrbr-ngrdr da mz nabzde x lrpzki rde tutr mz Hxl. Apule mrlx kx vzne mz nrckxbq x trmcleu me navzkile.

¹²⁻¹⁴ Natq kc tqyrbo bamu takitrde nzvz-nqblq-krmu. Nimu kcng tzrlxngiti-ateng, krlzamu kx Gct ipqpxle alwx ngrmung murde Jiszs bz-ngrde nimu. X krlz-zpwxamu kx Gct nide Trtemu. Navz-nqblqamu natqnge.

X nimu kcng txxplrng mz nzbtrtikr drtwrmu Gct, sc tqaovxiopeamu Setzn kc Tqdrka'ngr. X

natq Gct yc mz nabzmu. Navz-nqblq-kzamu natqnge.

X nimu kcng nzrlxngiti-krdr tqbrpe mz nzlolvz-amqngi-krmu Gct ncd r Mrlxde, kcng tzmnc-along, navz-nqblqamu natqnge kz.

¹⁵ Bzkq mrlzm bagu nzvz-nqblq-krgru nqm q kr kxtrnzrlxngitiung mz nrlc ka. Murde nzmu namrlzm bagu dalr nrlc, rblx nzmrlzti-krgru Gct.

¹⁶ Bzkq rlr-ngrbzme mz alwx nzacive-krde nim, kxmule-esz' mz da kx suti drtwr nrkrdrtdqm, x mz da kx kcmnzngr mzp, x mz da kx batrpzle nzglqpx-lzbq-krm. Murde drtwr kxnmulr lcng trnzvzpxpuung mz Gct, a' nzvzpxmqng mz Setzn.

¹⁷ X mzli trnaboio x nrlc ka sa nayrkrpx. X da kxtrka scdeng amrlx sa namrbrmi-kzleng. A' doa kx vz-nqblq-zvzle me pnz drtwr Gct, sa nalu alo.

Kxnzavztr-ngrdr Da Angidr Nidr Doa Angidr Neng Gct

¹⁸ Doa nengeng mz Kraes, xlrpeamu kx mzli kc nayrkrpxngr nrlc, Enqmi Kxetu ngr Kraes sa navzm, kc narpwa'-ngrde nzvzkr Kraes amrlx. X mzli ka krlzku kx ycpe pipz nzyrkrpxkr nrlc, murde leplz kxnmqlung kx nznginidr kz enqmi r Kraes, nzmncpemqng bagu. ¹⁹ X mzli kc, enqmi r Kraes lcng nzaxvctr-lzbqmqng bagu, nigu lrmakxtr ne Kraes. A' mzli ka sc tzrlaszpelr nigu murde trnzlxngiti-angidrlru Jisz. X krlzku kx trnznginidru doa neng Gct.

²⁰ A' trnipwamuu leplz kxnmulr lcng, murde Kraes avzopemle Mqngrkxtr bamu, mz nzavztr-krde nimu nzavztrngr angidrng. ²¹ Trpi-ngrpou da lcng bamu murde trkrlzwamuu da angidr.

Trtingr! A' yr-ngrboleng bamu murde na-amqngile da angidr kc tqkrlzpeamu. Murde mz nzkrzl-krmu da angidr lc trpnzng nzpokianger kx krlzle nzesabrti-krde nimu.

²² Kzdung leplz nzpokia-zlwzng mz nzrpi-krdr kx Jiszs trngiu Mevalu Kxnmcp. Lepiz kxnmulr lcng nzpxtxpx-ngdr Gct Trte ncd Mrldx, x nidr enqmi r Kraes. ²³ Murde krkc tqpxtpx-ngdr Kraes kc tqngi Mrldx Gct, sc tqpxtpx-kz-ngdr Gct Trtede. A' krkc tqlxngitile Kraes, tzaxvctr-kzpz mz Trtede.

²⁴ Delc, nalxngiti-zvz-ngnamu nike nzalvztr-ngrmu mz Kraes mzli kc tqrlxngiti-ate-ngnamu. Murde na-axvctr-angidr-zvzbzmu mz Mrldx ncd Trtede. ²⁵ X mz nzaxvctr-zvz-krbzku lc badr, sc tqrmctipeku nzlungr kxboi tqesalz-ngm Gct bagu.

Mz Nzvz-nqblq-krqu Nzalvztrkr Mqngrkxtr Rblxbz Mz Setzn Nzesabrti-krde Nimu

²⁶ Ryrbo bamu murde na-acvetio-lzbqamu. Murde enqmi r Kraes lcng tzrlaszlr lrmakxtr, nzabzlr nzesabrti-krdr nimu mz nzalvztr-krdr kxnamu leplz nzrlapxng. A' nzalvztr-krdr vz-rbr. ²⁷ Kraes avzomle Mqngrkxtr mz nzmncpx-krmle mz nabzmu, murde na-alvztrle nimu mz da kx ngi da angidr amrlx, x nakrlzamu da kxtubq x da kx vz-rbr. Bzkq rtangrtiamu kxakrlz kc-kzng mz nzyokaetipx-krdr da kc tqaopxpebzle Gct bamu. A' nabrti drtwrmu Mqngrkxtr kc tqpi-zvzle da angidr. Mz nzmu-krde lcde, navz zvz nzaxvctr-krbzmu mz Kraes x nzvz-nqblq-krmu nide, da kc tqwai nzpi-krbz Mqngrkxtr le bamu.

Doa Neng Gct Nzvz-nqblqlr Natqdeng

²⁸ Na-axvctr-lzbq-zvzbzmu mz Kraes, murde ma tqmwxlramu x drtqmu tqmya mzli kc nayzlu-ngrmle. ²⁹ Krlzpeamu kx Kraes tubq-esz'ngr mz nzobqkr Gct, x opx kz kx doa angidr neng Gct navz-nqblq-kzlr nzmncngr lc tqtubq.

3

¹ Gct mrlztile nigu. Nzmrlzti-krde nigu etu-esz'ngr, delc tqrpi-ngrgu nigu doa nedeng. Zp-wxtx, nigu doa neng Gct! A' leplz kxnzkqlung mz nrhc ka kx trnzkrzlru nide. Mz nzmu-krde lcde, trnzkrzl-kzlr nigu doa nedeng. ² Mzlengeng x inwengeng, mzli ka nginipegu doa neng Gct. X mzli kc nayzlu-ngrm Kraes, sa natekqtr Gct nigu. Kxmule-esz' tropxka mz drtwrgu myx kxnamuku, a' krlzku kx mzli lcde sa naopx-angidrpe nzmc-krgru nide mz nzkrzl-angidr-krgrule. X sa natekqtr Gct nigu mz nzapu-angidr-krgru nide. ³ X krkcng amrlx tzobqtipxlr nyzylu-krmle, navecp-x-lzbqng mz nzalengr alwx, a' namnc-nqblqlr nqm q kr Kraes, kx trpnzngr alwx ngrde.

⁴ A' krkcng tzale-zvzng alwx npxtpx-ngrdr Gct x nzxpqbrlr-ngrdr lou scdeng, murde krlc drtwr ngr nzalengr alwx. ⁵ Jiszs trpnzngr alwx ngrde. X krlzku kx vzm mz nrhc murde leplz trna-alepelru alwx. ⁶ Mz nzmu-krde lcde, krkcng amrlx tzaxvctr-lzbqpebzng bade, trnzalepelru alwx. A' opx angidr kx krkcng tzale-zvzng alwx, trnzkrzlru nide x trnznginidru doa nedeng.

⁷ Doa nengeng mz Kraes, bzkq rlr-ngrbzmuz mz leplz nzesabrti-krdr nimu. Murde krkcng tzale-zvzng da kxtubq, nztubq-kzng mz nzobqkr

Gct, da kc tqwai Kraes nztubq-krde mz nzobq-krde. ⁸ A' krkcng tzale-zvzng alwx nzaelwapx-ngrdr kx nidr doa neng Setzn, kc tqngi Nar Drka', mz nzapu-krdr nide kc tqale kai alwx. A' Mrlx Gct vzm mz nzodati-krde nzwzkr Setzn amrlx, murde trka-zlwzng.

⁹ Doa angidr neng Gct trnzale-zvzung alwx, murde nqmq kr Gct ycpxm badr. X rblxbz badr nzale-zvz-krdr alwx murde sutitx drtwrdr nzapu-krdr Trtedr. ¹⁰ Delc, opx angidr kxmu nzglx-kgu neke doa ne Gct o neke doa ne Setzn. Murde krkcng trnzalelru da kxtubq x trnzmrlztilru kztedrng trnznginidru doa neng Gct.

Doa Angidr Neng Gct Nzmlrzt-lzbqng

¹¹ Natq kcpwz tqxlr-ngnamu mzli kc tqrlxngiti-ate-ngnamu, nide sele. "Nigu leplz neng Kraes namrlzti-lzbqku!" ¹² Bzkq apuku Ken kc tqvz-nqblqle Setzn kc Tqdrka'ngr x nibqle mzlede Ebol. Murde nztubqkr nqmq kr mzlede aelwapx-ngrbzle bade kx nqmq krde drka'ngr. ✧

¹³ Mz nqmq lcdepwz, bzkq kctipxku leplz kcng trnzvz-nqblqlru Gct nztrkatikr drtwrdr nigu. ¹⁴ A' nzmrlzti-kgu kztegung kxnzrlxn-giting, aelwapx-ngarde kx rlapxpeku mz nzbz-alongr x prtrpeku mz nzlungr kxboi. A' krkcng trnzmrlztilru leplz neng Kraes, nzmncclzbzng mz zmatq ngr nzbz-alongr. ¹⁵ Krkcng tztrkati drtwrdr leplz, nzapulr kxnzrnibqng mz nzobqkr Gct. X leplz kxnzmulr lcng trnzprtrpzung mz nzlungr kxboi. ¹⁶ Jiszs aelwa-ngrmle bagu drtwr

ngr nivz angidr mz nzrlrpx-krde nzbz-krde mz nzokatr-krde nigu. X suti drtwrde kx narlrpx-lzbq-ngrgu mz nzokatr-krdu mzlegung x inwegung mz Kraes, kxmule-esz' drtqgu etq x bzku. ¹⁷ Doa kx rngisc da x px-ngrde nzokatr-krde mzlede kx tr-rngiscu da, trpnzngr nivz lr Gct kx ycpxm mz nabzde. ¹⁸ Doa nengeng mz Kraes, nivz angidr aelwapx-lzbq-ngrde mz nzokatr-krde leplz. Mane nzymnetrkr ncblo nivz x mzli lcpwz trokatrleu leplz.

Gct Mrlztile Nigu Doa Nedeng, Kxmule-esz' Kzdung Mzli Taoku Mz Alwx

¹⁹ Mz nzmrlzti-lzbq-krdu lc, nakrlz-angidrku kx nigu doa nedeng. X mzli kc tqkrka'-ngrgu nakrlz-kzku mz nabzgu kx mrlztile nigu. ²⁰ Kzdung mzli, mz nztao-krdu mz alwx, drtqgu mya, x trxngipebzkuu nivz lrde mz nabzgu. Kxmule-esz', a' Gct krlz-zpwxle da kx ycpxm mz nabzgu x nivz lrde myaszpx-zlwzle da lng amrlx. ²¹ Doa nengeng, mz nzkriz-krdu mz nabzgu kx trvz-rbrkuu, nelzgu nabr mz nzkrka'-krbzku bade. ☆ ²² X mz nzkrka'-krdu lc, sa nakamle bagu da kznikeng rlxtibzku bade, murde sc tqvz-nqblq-zvzpeku natqdeng x abrtz-ngrde nqm qrgu. ²³ X natqde kx myapx-esz' ngr nide sele. "Nalxngitiku Jiszs Kxnmcp x nngini-krde Mrlx Gct x namrlzti-lzbqku, da kc tqwai nzpi-krm Jiszs le bagu." ²⁴ X krkc tqmnc-nqblq-angidrle natq Gct, sc tqaxvctr-lzbqpe-kzp z Gct x Gct axvctr-lzbqpebz bade. X Mqngrkxtr kc tqavzomle bagu pi-zvzmle da lc mz nabzgu.

4

Kxnamu Nzglx-krgru Kxakrlz Ne Gct O Kxakrlz Ne Setzn

¹ Mzlengeng x inwengeng, aclvetio-lzbgamu kxznzakrlz kx mnckilzamu. Murde kxnzalvztr-rbrng nzklung, x natqdrng nzvzpxmqng mz drka'. Mz nzmu-krde lcde, abz-kaiamu natq amrlx mz nzrmc-krmu me nzvzkipxmlr. ² Murde mzli kc natq kxakrlz vzpxm mz Mqngrkxtr, ncblo lc sa na-alvztr-ngrde kx Jiszs Kxnmcpx nide Mrlx Gct, kc tqvzm mz nrlc nzngini-krde leplz. Krkcng tzalvztr-ngrdr da lc nidr angidr kxznzakrlzng neng Gct. ³ A' ncblo kx alvztr-ngrde kx Jiszs trngiu Mrlx Gct, kc tqvzm mz nrlc nzngini-krde leplz, tqnginide enqmi r Kraes. Xlrpeamu kx Enqmi r Kraes Kc Etu sa navzm kalr. Kxmule-esz', a' mzli ka enqmi r Kraes kxznzqlung nzmncpeng mz nrlc.

⁴ A' nipemu doa neng Gct x aovxiopeamu kx nzalvztr-rbr lcng, x trnzesa brtipelru nimu. Murde Mqngrkxtr kc tqmncpxm bamu myaszpxle Setzn badr drka' nedeng kcng mncpxmqng mz krkcng trnzrlxngitiung. ⁵ Natqdr nzvz-nqblqlr nzaokr drtwr leplz mz nrlc kcng trnzkrllzru Gct, murde kxznzakrlz lcng trnzkrllz-kzlru nide. X kxnvz-nqblq-ngrdr natqdr ngi txpwz kxtrnzkrllz-kzlru Gct. ⁶ A' kxznzkrllzr Gct nzvz-nqblq-kzlr nzalvztr-krgrng mz nzngini-krgr aposol neng Jiszs kcng tqatwzlr-ngrm Gct. Leplz kx trnginedeu nzpxtxpx-ngrdr nzalvztr-krgr. Mz nzmc-krmu da lcng tqpi-atebo,

naglhamu kxmnc mzlilxlr kx vz-nqblqle natq angidr x krkc tqvz-nqblqle natq kx vz-rbr. *

Gct Ngı Nou Nıvz Lrgu

⁷ Doa nengeng, navz zvz nzmrlzti-lzbq-krmu. Murde Gct ngı nou nıvz lrgu mz nzmrlzti-krgu leplz. X mz nzmrlzti-krmu lc leplz, opx angidr kx Gct mncpxm bamu x nimu doa nedeng murde apuamu Trtemu. ⁸ X opx angidr kz kx doa kx trmrlztileu kztedeng trkrlzleu Gct. Murde nıvz lr leplz kcng tzaxvctr-lzbqbz bade, na-apule nıvz lrde. ⁹ Gct aelwapx-ngrde kx mrlztile nıgu leplz mz nzatwzlr-krmle mrlxde kc esz'txu mz nrıc, murde narmctiku nzlungr kxboi. ¹⁰ X mz nıvz lc tgetu-esz'ngr aelwapx-kz-ngrde drtwr ngr nıvz angidr. Murde nıvz lc trvzpxpuu mz nzmrlzti-krgu Gct, a' mz nzmrlzti-krde nıgu. Murde mz nıvz lc, atwzlr-ngrmle mrlxde mz nzngini-krde blz kx naxpe-ngrde alwx rgung. ¹¹ Mz nzmu-krde lcde, namrlzti-lzbqku kz, murde takitrde nzmrlzti-krgu leplz kcng tqbzngr Gct nıdr.

¹² Kxmule-esz' trmckuu Gct, a' mncpxm mz nabzgu nzmu namrlzti-lzbq-zvzku. X tekqtr-zvzle nabzgu murde nıvz lrgu na-apupwzle nıvz lrde. ¹³ X krlzku kx Gct sc tqmncpxm mz nabzgu x axvctr-lzbqpebzku bade, murde kapemle Mqn-

* **4:6** Nzalvztrkr aposol nıycpxmqng mz Nzryrngkxtr Kc Ate.

grkxtr bagu. †

¹⁴ Nigr aposol pipx-zvzbzkr mz leplz kx Gct Trte atwzlr-ngrmle Mrlxde mz nzarlaxp-krde lr nrlc. Murde mc-angidrkr mz mzkr da lcng tqprtzing mzli kc. ¹⁵ Krkc tqrlxngitile x rpile kx Jiszs nide Mrlx Gct, Gct sc tqmnc mz nabzde x nzaxvctr-zvzbz bade. ¹⁶ Krlzpeku nzetu-krm nivz lr Gct bagu, murde aelwapx-ngrmle nivz lc bagu. X brtipe drtwrgu kx sa namrlzti-zvzle nigu, murde krlc nqmq krde. X krkcng tzmrlzti-zvzlr leplz, sc tzaxvctrpebzng mz Gct kc tqmncpxm mz nabzdr.

¹⁷ Mz nzaxvctr-krbzku mz Kraes, tekqtrle nigu murde nivz lrgu na-apupwzle nivz lrde. X na-apuku nide mz nzmnc-krku mz nrlc ka. Mz nzmu-krde lcde, nelzgu nabrpe mz nztutr-krbzku mz mz Kraes mzli kc nayzlu-ngrmle.

¹⁸ Doa kx mwxlrtille nzayrplapxkr Gct nide mzli lcde, trkrlzkale kx Gct mrlztile nide. Murde mz nzkrly-angidr-krde nivz lr Gct mz nabzde, trpnzng zmwylr kx naycp-xkp elr. ¹⁹ Nzmlzti-krku Gct x leplz vzpxm mz nzmlzti-kaikr Gct nigu. ²⁰ Doa kx rpile kx mrlztile Gct, a' trkati drtwrde kztedeng, nide kxdrka'ngr kxpokia. Murde doa kx trkati drtwrde leplz kcng tqmctrp-zle mztr, rblx nzmlzti-krde Gct kc trmctrpwzleu mzte. ²¹ Natq kx kam Kraes bagu nide sele. Doa

† **4:13** Mzli kc Mqngrkxtr tqmncpx-ngrmle mz nabz leplz, opx-angidrbrz badr. Murde ycmne-lrpibz badr x okatrle nidr mz nzbrtikr drtwrdr Jiszs, nzmlzti-krdr nide x nzvz-nqblq-krdr natqde. Mqngrkxtr aelwapx-ngrbzle alwx rdrng badr, murde naplxpxbzlr alwx lcng mz Gct x naipqle nidr. X mou, kabzle badr zmatqng kxmyapxbz mz nzwztr-krbzlr mz Gct.

kx mrlztile Gct, namrlzti-kzle kztedeng! ☆

5

*Doa Neng Gct Nzmlrztir Nide,
Nzvz-nqblqr Natqdeng, X Nzbrti Drtwrdr Kx Jiszs
Nide Mrlxde*

¹ Krkcng amrlx tzlxngitilr kx Jiszs nide Kxnzm-cpx ne Gct, nidr doa angidr nedeng x nzmrlztir Gct Trtedr. X mrlzti-kzlr doa amrlx nedeng. ² X nzmrlzti-krgu lc doa nedeng vzpxm mz nzmrlzti-krgu Gct x nzvz-nqblq-krgu natqde. ³⁻⁵ Aelwapx-nrgu nzmrlzti-krgu Gct mz nzvz-nqblq-krgu natqde. X natqde tr-rblxpuu bagu murde doa nedeng nzkrzlzr nzvz-nqblq-krdr me pnz drtwr Trtedr. Doa nedeng amrlx kcng tzlxngitilr kx Jiszs nide Mrlxde, nidr txpwz kx nznrgiscng zmatq ngr nzaovxio-krdr nzatalzngr x alwx amrlx. Zmatq lc vzpxm mz nzabrtr-krbzku drtwrgu mz Jiszs nzokatr-krde nigu.

*Gct Aelwapx-ngrbzle Kx Jiszs Nide Angidr
Mrlxde*

⁶⁻⁸ Rkx kcng tq nzaelwapx-ngrdr kx Jiszs nide angidr mrlx Gct. Rkx kx ayrrnrngr lue. Murde mzli kc tqwrkxtrngr Jiszs, rpi Gct kx, “Krlc Mrlxde.” Rkx krali mepyr. Murde yrleo-ngrm Jiszs mepyr ngrde mz kros mz nzbz-krde nigu. X rkx kratq Mqngrkxtr kc tqmncpxm mz nabzgu. Murde drtwrde esz'ti badr Gct kx Jiszs nide Mrlxde. Delc rkx lcng tq, lue, mepyr, x Mqngrkxtr drtwrdr esz'ti mz nzaelwapx-krmlr

☆ **4:21** Matiu 22:37-40; Mak 12:29-31; Luk 10:27-28; Jon 13:34; 14:15; 15:12

bagu kx Jiszs nide Mrlx Gct. ⁹ Mz nrlc ka, lxngitiku nike nzpipx leplz mz nzymnetr-krdr mz da kx nzkrzlzr. Delc takitrde nzlxngiti-kz-rgu natq Gct mz nzymnepx-krde kx Jiszs nide Mrlxde. Murde Gct myaszlzle leplz x trkrzlzleu nzpokiagr. ¹⁰ Nigu amrlx kcng tzlxngitilr Mrlx Gct, krlzpeku mz nabzgu kx natq Gct ngi da angidr. A' doa kx trlxngitileu da kx pipxngr Gct Mrlxde, rpile kx Gct pokia, murde ptxpx-ngrde natqde.

Krkcng Tzlxngitilr Da Kx Pipxngr Gct Mrlxde Narmctilr Nzlungr Kxboi

¹¹ Natq Gct nide sele. Gct sc tqkamle bagu nzlungr kxboi kc tqvzpxm mz Mrlxde. ¹² Krkc tqlxngitile Mrlx Gct rmctile nzlungr kxboi, a' krkc tqpxtxpx-ngrde Mrlxde trprtrpepzu mz nzlungr lc.

¹³ X yrbo da lcng amrlx bamu, murde sc tqlxngitipeamu kx Jiszs nide Mrlx Gct. X suti drtwrnge kx nakrlz-kzamu kx sc tqrmctipeamu nzlungr kxboi.

Gct Ayzlubzle Nzkrka'kr Doa Nedeng

¹⁴ Nigu doa neng Gct. Mz nzmu-krde lcde, krlzku kx mzli kc tqkrka'-ngrgu tqrlx-ngrbzku da mz Gct mz nzvz-nqblq-krde me pnz drtwrde, lalztqm bagu. ¹⁵ X sa nakamle bagu da kcng tqrlxtibzku bade, mz nzvz-nqblq-krde me pnz drtwrde.

¹⁶ Mz nzmu-krde lcde, mzli kc tqmc-ngrgu mzlegu mz Kraes kc tqale alwx kx tryrkrpxu mz nzbz-alongr, nakrka'-ngrgu x narlxtibzku mz Gct nzipq-krde nide. X Gct sa na-alq-mopwzle

nabzde x na-amnctr-lxblr-moule nidr rilldr. A' kzdung alwx nzyrkrpxng mz nzbz-alongr, da kc tqwai mz nzpxtpxngr Jiszs nzngini-krde Mrlx Gct. Bzkq rlxtibzku mz Gct nzipqpx-krde alwx kxnmulr lcng. ¹⁷ Nzvz-rbr-ngrng amrlx delang tqngi alwx mz nzobqkr Gct. A' alwx kxnzkqlung kx trnzbatrpwzlru mz leplz nzpxtpx-alo-krdr Gct. Krlcng krlzle nzipqpx-krdeleng. *

Da Kcng Tqkrlzku

¹⁸ Da kcng tqkrlzku nidr seleng. Krlzku kx doa angidr neng Gct trnzale-zvzlru alwx, a' nzvz-nqblqlr nqm q kr Gct. X Mrlx Gct aclvele nidr, murde Setzn ma tqatrkatile nzrlxngiti-krdr. ¹⁹ X krlz-kzku kx nigu doa neng Gct, a' leplz amrlx kcng trnginedeu nzmnczbzng mz zmatq ngr Setzn kc Tqdrka'ngr. ²⁰ X krlz-kzku kx Mrlx Gct vzm mz nzokatr-krde nigu murde nakrlz-zpwxku Gct angidr. X na-axvctrpzku bade mz nzaxvctr-lzbqpe-krbzku mz Mrlxde Jiszs Kxnm-cpx, kc tqngi kz Gct angidr x nou nzlungr kxboi. ²¹ Doa nengeng, aclvetio-lzbqamu. X bzkq rlrpx-lzbq-ngrbzku mz doa x da kx natekqtrlr Gct mz nabzgu. A' na-angio-tpwzku nide.

Delape. Mrlztix nimu. Ninge *Jon*.

* **5:17** Alwx esz'txu kx tripqpxu Gct. Krlc nzpxtpxngr Mqngrkxtr kc tqokatrle leplz nzlngiti-krdr Jiszs. Murde Gct krlzle nzipqtx-krpwzle krkcng tzplzpxbzl alwx ngrdrng bade. A' rblxbz mz doa kc tqpxtpx-ngarde Mqngrkxtr nzyckr drtwrde alwx ngrdeng, murde Mqngrkxtr dekc tqokatrle leplz mz nzkr-lz-krdr alwx ngrdrng. X trpnzngr nzipqkr Gct doa kc trpnzngr nzplzpx-krbzle alwx ngrdeng bade. Bzkq krka'-ngrgu doa kc tqpxtpx-ngarde Mqngrkxtr. Mc kz Matiu 12:32.

Nzryrngrkxtr Kc Ate Rut x Sam
The New Testament plus Ruth and Psalms is the
Natügu language of the Solomon Islands
Buk Baibel long langguis Natqgu

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Natqgu (Natügu)

Translation by: SITAG

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

fb2b7f06-e254-5fb7-b59d-ee21d5d7a93f